

June 2005



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

المجلس

الدورة الثامنة والعشرون بعد المائة
روما، 20 - 2005/6/25
برنامج عمل اليوم
الثلاثاء، 2005/6/21

القاعة الحمراء

الجلسة العامة الثالثة

صباحا

(الساعة 9.30 - 12.30)

تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثالثة والتسعين للجنة البرنامج
والدورة التاسعة بعد المائة للجنة المالية (2005/5/11): للمناقشة
و/أو اتخاذ قرار (الوثيقة CL 128/4)

البند 11

1-11 تحقيق الوفورات وزيادة الكفاءة في الإدارة

2-11 المسائل الأخرى الناشئة عن التقارير

تقرير الدورة الثالثة والتسعين للجنة البرنامج
(روما، 9-2005/5/13): للمناقشة و/أو اتخاذ قرار
(الوثيقة CL 128/11)

البند 12

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات
وإذا يطلّبوا نسخا إضافية منها إلا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق المنظمة متاحة على شبكة الانترنت على العنوان www.for.org

البند 13

تقرير الدورة التاسعة بعد المائة للجنة المالية

(روما، 9-13/5/2005): للمناقشة و/أو اتخاذ قرار

(الوثيقة CL 128/13)

13 - 1 حالة الاشتراكات والمتأخرات

(الوثيقة: CL 128/LIM/1)

13 - 2 أداء الميزانية لعام 2004

13 - 3 جدول اشتراكات الفترة المالية 2006-2007

13 - 4 مسائل أخرى ناشئة عن التقرير

القاعة الحمراء

الجلسة العامة الرابعة

بعد الظهر

(الساعة 14.30 - 17.30 أو

بعد ذلك إذا اقتضى الأمر)

موجز برنامج العمل والميزانية للفترة المالية 2006-2007:

البند 10

للمناقشة و/أو اتخاذ قرار (الوثيقة CL 128/3)

هيئة مكتب المجلس

عزيز مكواري (المغرب)

الرئيس المستقل للمجلس:

نصر الدين ريموش (الجزائر)

نواب الرئيس:

James Melanson (كندا)

Ricardo Santa Cruz Rubí (غواتيمالا)

Willem Brakel (الولايات المتحدة)

رئيس لجنة الصياغة:

أنغولا، أستراليا، مصر، اندونيسيا، اليابان، المكسيك،

هولندا، باكستان، بنما، رومانيا، أوغندا، الإمارات العربية

المتحدة، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة.

أعضاء لجنة الصياغة:

الإعلانات

اجتماعات خاصة

الدعوة موجهة لجميع المشاركين في دورة المجلس لحضور:

الاجتماع الخاص عن تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية عن الحق في الحصول على غذاء كاف ، والذي يعقد اليوم من الساعة 10.00 الى الساعة 12.30 في القاعة الخضراء.

ورقة عن فن وعلم المبادئ التوجيهية الغذائية : التشجيع على الغذاء الصحي وتبني أساليب حياة صحية ، يقدمها السيد Eric M. Bost ، وكيل وزارة الزراعة الأمريكية لشؤون الأطعمة والتغذية وخدمات المستهلكين ، اليوم خلال الفترة من الساعة 13.00 إلى الساعة 14.00 ، في قاعة ايران.

اجتماع خاص عن تنفيذ المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة يعقد من الساعة 11.00 إلى الساعة 12.30 يوم الجمعة 2005/6/24 في القاعة الخضراء.

التسجيل

حيث أن قائمة المندوبين والمراقبين التي سترد في ملحق تقرير المجلس لن تتضمن سوى أسماء أولئك الذين سجلوا أسماءهم بالفعل بوصفهم مشاركين في الدورة، بمن فيهم الممثلون الدائمون، فالمرجو من جميع السادة الذين لم يسجلوا أسماءهم بعد، أن يبادروا الى تسجيل أسمائهم في مركز التسجيل بقاعة تركيا في الطابق الأرضي من المبنى A.. كما يرجى من السادة المندوبين والمراقبين التفضل بمراجعة اسمائهم وألقابهم الواردة في القائمة المؤقتة للمندوبين المتوافرة في مكتب الوثائق وفي موقع المجلس على شبكة الانترنت.

مكتب تسديد مصروفات

يحاط السادة أعضاء المجلس علما بأن تسديد مصروفات المغادرة والوصول يتم في المكتبين D-178 و D-180 في المواعيد التالية:

الاثنين 20 إلى الجمعة 24 يونيو/حزيران من الساعة 9.00 إلى الساعة 11.00

حجز قاعات الاجتماعات

نظرا لأن مرافق الاجتماعات محدودة للغاية، فستعطى الأولوية للطلبات المقدمة على أساس الأسبقية، ولن يتسنى تأكيد الحجز إلا قبل موعد الاجتماع بأربع وعشرين ساعة. والمرجو تقديم الطلبات / الاستفسارات إلى السيد R Rodriguez، في المكتب A-375، هاتف داخلي 55872 أو 53075 (والهاتف 0657055872 في حالة الاتصال من خارج مباني المنظمة).

خدمات الانترنت ووثائق المجلس على الشبكة

تتوافر خدمات الانترنت للسادة المندوبين والمراقبين في بهو المعارض بين المبنىين A و B من الساعة 8.00 إلى الساعة 18.00.

يوجد في موقع المنظمة على شبكة الانترنت <http://www.fao.org> ووثائق المجلس باللغات العربية والصينية والانجليزية والفرنسية والاسبانية. ويمكن الاطلاع عليها بالنقر على الوصلة بالزاوية اليمنى من نهاية الموقع، أو بكتابة العنوان الكامل: http://www.fao.org/unfao/bodies/council/cl128/cl128_en.htm.

توجد حجرة لإيداع المعاطف مجاورة لقاعة الصين بالطابق الأرضي من المبنى A.

ركن المركز العالمي للمعلومات الزراعية (وايسنت)

يمكن الإطلاع على خدمات المعلومات الالكترونية المتعددة التي تقدمها المنظمة، بزيارة ركن المركز العالمي للمعلومات الزراعية المقام في قاعة كوريا عند مدخل القاعتين الحمراء والخضراء (الطابق الأول من المبنى A). والسادة المندوبون مدعوون لزيارة هذا المعرض، حيث بإمكانهم الاستفادة من البيانات العملية بمساعدة المشرفين بشأن خدمات المعلومات التي تقدمها المنظمة، أو تشغيل أحد أجهزة الحاسوب المتاحة للإطلاع على تلك المعلومات بأنفسهم.

البيانات المكتوبة للسادة المندوبين

يرجى من السادة المندوبين الذين يعتزمون إلقاء بيانات مكتوبة والذين يرغبون في أن يكون لبياناتهم الوقع المنشود بجميع اللغات أن يراعوا إلقاء كلماتهم بسرعة معقولة، وتسليم نسخة منها سلفا الى أى من الساعة في قاعة الاجتماع. وسيتم استنساخ البيانات وتوزيعها على المترجمين الفوريين قبل إلقائها. ومن شأن مثل هذا الإجراء الحد من الأخطاء، خاصة عند الاستشهاد بالأرقام وأسماء الأعلام.

التسهيلات الهاتفية وخدمات الفاكس للمندوبين في مركز الأعمال بقاعة سلوفاكيا

توجد أجهزة هاتف للاتصال الداخلي في المنظمة أو بمدينة روما في الأماكن التالية: مركز الأعمال بقاعة سلوفاكيا (الطابق الأرضي من المبنى B)، وفي ممرات الطابق الأول من المبنى A. وللحصول على الخط الخارجي أطلب الرقم (0) ثم أطلب الرقم بعد سماع وصول الخط الخارجي. ويمكن طلب المكالمات الخارجية باستخدام بطاقات الهاتف التي تباع في مكتب بيع الصحف أمام المصرف *Banca Intesa*. كما يمكن إجراء المكالمات بأسعار مخفضة باستخدام هذه البطاقات في مركز الأعمال بقاعة سلوفاكيا. وستتاح خدمات الفاكس برسم موحد قدره يورو واحد للصفحة الواحدة في مركز الأعمال بقاعة سلوفاكيا (الطابق الأرضي من المبنى B).

الخدمات البريدية العادية والسريعة DHL للسادة المندوبين. يفتح مكتب البريد الإيطالي، الواقع بجوار المصرف *Banca Intesa*، أبوابه من الساعة 8.25 إلى الساعة 15.30. من الاثنين إلى الجمعة.

ويبقى مكتب البريد السريع DHL، الواقع في المبنى C (الغرفة C-005) مفتوحا من الساعة 10.30 صباحا إلى الساعة 18.00 مساء من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة، وحتى نهاية اجتماعات المجلس يوم السبت. رقم الهاتف الداخلي 53767.

وعلاوة على ذلك، هناك أيضا خدمات البريد السريع للإرسال/والتسليم داخل روما، وهي مستمرة دون توقف من الساعة 8.30 إلى 16.30 من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة. يرجى الاتصال بالهاتف الداخلي 54881 أو 55103، للحصول على المزيد من المعلومات.

الخدمات المصرفية

خصص مصرف *Banca Intesa* (بالطابق الأرضي من المبنى B) شباكين خاصين لاستخدام السادة المندوبين والمراقبين الذين يحضرون المجلس. وسوف يعمل هذان الشباكان من الاثنين 20 إلى الجمعة 2005/6/24 (من الساعة 8.35 إلى الساعة 16.35). وتوجد أيضا آلات صرف النقود في الطابق الأرضي من المبنى B.

مرافق المطاعم/المقاهي

علاوة على المقهى البولندي في الطابق الأرضي من المبنى A، والكافيتريا والمطعم في الطابق الثامن من المبنى C، ويوجد مكان للراحة وتقديم المشروبات في بهو المعارض بين المبنيين A و B.

قاعة الصلاة

توجد قاعة الصلاة المخصصة للمشاركين في المجلس في الغرفة A 250.

الإسعافات الأولية - حالات الطوارئ

وفي حالة وجود أي طارئ طبي يرجى الاتصال برقم الهاتف الداخلي 30.

للاستفسارات الطبية العادية، يرجى الاتصال برقم الهاتف الداخلي 53577، أو الذهاب إلى الإدارة الطبية مباشرة، الغرفة رقم B-162، الطابق الأول من المبنى B. وستكون الخدمات الطبية متاحة طوال ساعات انعقاد المجلس

منظمة الأغذية والزراعة منطقة خالية من التدخين. والتدخين غير مسموح به داخل أي مبنى من مباني المنظمة.

أمانة المنظمة في الدورة الثامنة والعشرين بعد المائة للمجلس

رقم الهاتف	الغرفة		
53433/53434	B.406	Jacques Diouf	المدير العام
53117/53118	B.204	David Harcharik	نائب المدير العام وأمين عام المؤتمر والمجلس
53096/53669	B.462	Michel Savini	المدير العام المساعد ومدير مكتب المدير العام
56186/53115	A.140	محمد رويغى	الأمين العام المساعد للمؤتمر والمجلس
53672/53788	A.380	Denis Fadda	رئيس فرع المؤتمر والمجلس والعلاقات مع الحكومات